

E110 - Memory of Guilt

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:05] ---

Wh-What is this?!

The enemy's Jutsu?!

[00:08] ---

A-A slug...?!

[00:11] ---

It's Katsuyu,
summoned by Lady Tsunade.

[00:14] ---

- I'm sorry.

- Forgive me.

[00:15] ---

Why are you here?

[00:17] ---

You came to help us, Katsuyu?

[00:21] ---

Lady Tsunade has
been concerned about

[00:24] ---

the Sealing Jutsu's effectiveness
against the Tailed Beast.

[00:29] ---

She sent me to bring you
the Chakra for the Sealing Jutsu.

[00:34] ---

That will be a big help.

[00:36] ---

Let me distribute it to you.

[00:39] ---

Please proceed.

[00:41] ---

Very well...

[00:56] ---

That Tsunade!

[00:58] ---

She sent Katsuyu...

[01:00] ---

Crap... More!

[01:02] ---

More power! Yuukimaru!

[01:22] ---

Naruto!

[01:25] ---

What is it?

[01:29] ---

Will I be forgiven...?

[01:32] ---

I mean! Will he forgive me?

[01:36] ---

When Yuukimaru finds out that
I'm the one who killed his mother?

[01:42] ---

Sheesh! Are you still
mulling over that?

[01:47] ---

I'm prepared to protect Yuukimaru.

[01:50] ---

If I were you, I'd keep thinking of him!

[01:55] ---

Even if I'm despised,
or rejected, or hated!

[02:00] ---

Whether he...thinks that I'm
the place to return to or not

[02:05] ---

has nothing to do with it!
I'd keep on thinking about him.

[02:10] ---

Yeah, you're right!

[02:12] ---

I'll become the fool too...
just like you, Naruto.

[02:16] ---

What?!

[02:19] ---

Let's hurry!

[02:27] ---

Yuukimaru!

[02:35] ---

*I feel the power of the Three-Tails
beneath the water's surface...

[02:38] ---

I-It's enormous... I feel like
the Chakra will explode any minute.

[02:42] ---

Th-This much?

[02:44] ---

Without Katsuyu's Chakra,
my power alone couldn't...

[02:47] ---

Listen! If the Three-Tails falls into

[02:49] ---

the hands of Orochimaru
or the Akatsuki...

[02:53] ---

It will be disastrous
for the Hidden Leaf...

[02:59] ---

But the Three-Tails is
in our hands right now...

[03:03] ---

The only ones who can protect
our comrades in Hidden Leaf Village

[03:09] ---

from this power is us!!

[03:10] ---

- Right!
- Right!

[03:12] ---

Katsuyu...Can you increase
your Chakra even further?

[03:17] ---

Yes... I will try.

[03:19] ---

We will take it to the other dimension
all at once.

[03:22] ---

R-Right.

[03:41] ---

Th-They're still trying to
control the Three-Tails.

[03:50] ---

Yuukimaru, arouse the spirit
of the Three-Tails! Make it go wild!

[03:55] ---

Trample the Hidden Leaf!

[05:34] ---

Memory of Guilt

[05:38] ---

Sai, did they attack you too?

[05:40] ---

Yeah...

[05:42] ---

They got Yuukimaru!

[05:47] ---

This is...?

[05:49] ---

No doubt about it! It's them!

[05:52] ---

Wait!

[05:54] ---

Wh-What are you doing?!

It's time to get revenge!

[05:58] ---

If we jump in now, there's a chance
we'll hit each other with friendly fire.

[06:02] ---

Yeah, even Akamaru's sense of smell
will be useless.

[06:08] ---

We must wait and see.

[06:11] ---

Oh man! This is so frustrating!

[06:24] ---

*It seems the enemy is using
Yuukimaru to control the Three-Tails.

[06:32] ---

*At this rate, Shizune's Sealing team
is in danger.

[06:37] ---

It's a touchy situation...

[06:40] ---

*Countering all these clones
is impossible!

[06:54] ---

It's no good!

[06:56] ---

I can't dodge them all!!

[07:10] ---

It's about time...

[07:13] ---

Binding Smoke Prison!

[07:26] ---

To think that I would have the chance

to personally bring down

[07:29] ---

the fabled Kakashi
of the Hidden Leaf.

[07:34] ---

It's worth surviving...

[07:38] ---

Wha--?!

[07:41] ---

Although not to your extent, I use
Shadow Clones too.

[07:46] ---

Lightning Blade!

[07:51] ---

This is bad.

[08:02] ---

They say, something and smoke
like high places.

[08:08] ---

Smoke Dragon!

[08:14] ---

The Wood Style is useless
against smoke,

[08:16] ---

which changes form on its own.

[08:17] ---

Then, I must adapt my style...

[08:21] ---

Water Style! Hand of Waves!

[08:29] ---

What?

[08:33] ---

Smoke is a vapor and by
liquefying it with water...

[08:36] ---

it can't be controlled freely.
Not against me and my Water Style.

[08:41] ---

Your Jutsu is meaningless now.

[08:50] ---

Take this!

[09:01] ---

Don't forget that I have a third arm.

[09:20] ---

Playtime is over.

[09:28] ---

It's useless!

[09:30] ---

Spindle Formation!

[09:36] ---

Why...Why?!

[09:38] ---

Your Jutsu was quite formidable
against my insects.

[09:43] ---

However...the cause of your defeat
lies in the fact that you fought with

[09:47] ---

Hinata of the Hyuga Clan.

To explain...

[09:52] ---

Hinata, I need to speak with you.

[09:56] ---

Shino, what's wrong?

[09:58] ---

Any little thing will do.

[10:00] ---

Can you tell me anything about
that Crystal Style user?

[10:06] ---

Unfortunately, her Jutsu is flawless.

[10:10] ---

Had I not covered my entire body with
Chakra just in time... By now, I'd be...

[10:16] ---

Speaking of Chakra covering
the entire body...!

[10:17] ---

Shino, watch out for that slimy guy!

[10:21] ---

He will be a formidable opponent
against you.

[10:24] ---

Why is that?

[10:26] ---

His Jutsu is his entire body.

[10:28] ---

That body suit is filled with Chakra

[10:32] ---

and he's able to
change his form at will.

[10:35] ---

I used my Gentle Fist against him
and he just twisted his body away.

[10:40] ---

He countered your Gentle Fist...

[10:43] ---

The problem was the body fluid that got onto my hand when I grazed it.

[10:49] ---

The enemy's entire body is covered with mucous that looks like birdlime.

[10:56] ---

I had prior data, so from the start...

[10:59] ---

I concentrated on scraping that troublesome mucous off your body.

[11:05] ---

Since we started...?!

[11:07] ---

Yes! I focused my attacks on making that mucous membrane

[11:13] ---

as thin as possible so that it would break easily.

[11:20] ---

That is all.

[11:35] ---

It's over...?

[11:36] ---

Yes...

[11:37] ---

It took some time but...

[11:40] ---

Kakashi Sensei!

[11:44] ---

You're all okay...

[11:45] ---

What about you guys?

[11:47] ---

Well...we made it somehow.
But what about Naruto?

[11:52] ---

We haven't found him yet.

[11:54] ---

I'm sorry about Yuukimaru...

[11:59] ---

Now then, we'll head out to assist the Sealing team.

[12:03] ---

- Yes!

- Right!

[12:05] ---

And also, we will recover
and protect Yuukimaru!

[12:10] ---

But first, we'll see how
the Sealing team is doing.

[12:13] ---

They seem to be in a difficult battle...

[12:42] ---

This time, for sure...
This time...the Three-Tails...

[12:44] ---

Ino... you don't need to rush it.

[12:46] ---

Just focus your mind on
stabilizing your Chakra.

[12:50] ---

Y-Yes...

[12:59] ---

No good... It's not enough.

[13:09] ---

Damn it! It's not working!

[13:12] ---

Is that all there is
to Yuukimaru's power?!

[13:18] ---

This isn't gonna work anymore.

[13:27] ---

Then I've got to use the last measure,
although I didn't want to resort to it...

[13:36] ---

You're gonna die
for Lord Orochimaru's sake.

[13:42] ---

Here!

[13:49] ---

Yuukimaru!

[13:51] ---

Are you all right?

[13:52] ---

So you guys were alive after all...

[13:55] ---

Snap out of it! What happened?

[14:02] ---

Hey Yuukimaru! Wake up!

[14:06] ---

Yuukimaru!

[14:21] ---

You came back...after all...Guren;
because I was thinking of you...

[14:30] ---

Wherever someone is thinking of you,
that's the place to return to...

[14:34] ---

Yes...that's right.

[14:38] ---

You were thinking of me,
that's why I was able to come back.

[14:43] ---

Uh-huh...

[14:44] ---

When I was trapped in
that other dimension

[14:46] ---

inside the Three-Tails,
all I thought about was you...

[14:51] ---

That's why you have to
return to me too, Yuukimaru...

[14:56] ---

I'm so happy.
I'm coming back to you, Guren...

[15:02] ---

You're the only one I can return to.

[15:12] ---

Yeah right.
That's the only place left for you...

[15:18] ---

Since you can't go running back
to your mama's bosom anymore.

[15:24] ---

Stop! Just shut up.

[15:27] ---

No, let me just say this...

[15:30] ---

Listen!! Yuukimaru!

[15:34] ---

I said to shut up!

[15:38] ---

It's all right, Naruto...

[15:41] ---

But...

[15:42] ---

It's all right! You taught me...

[15:47] ---

Guren...

[15:52] ---

So you're prepared...?

[15:54] ---

How noble. Listen, Yuukimaru!

[16:01] ---

The one who stole the place
you should return to...

[16:04] ---

The one who turned
the white camellia

[16:07] ---

red with your mother's red blood...

[16:18] ---

The one who killed your mother
is that woman...

[16:22] ---

Guren!

[16:25] ---

Guren is actually an evil demon!

[16:28] ---

She hid the fact that
she killed your mother,

[16:30] ---

and got close to you to win your trust;
just to use you.

[16:33] ---

And she has continued to use you!

[16:42] ---

Yuukimaru! Don't you hate her?!
Don't you want to kill her?

[16:47] ---

No one will stop you...
As if I'd stop you!

[16:50] ---

Now take your anger out
on the Three-Tail!

[16:54] ---

And order the Three-Tails
to destroy everything!

[16:59] ---

Why you...!

[17:02] ---

Shut up!

[17:13] ---

Guren...

[17:14] ---

I'm sorry...Yuukimaru.

What he says is true.

[17:19] ---

Please listen to me, Yuukimaru.

[17:21] ---

The Guren of the past committed
many terrible sins

[17:24] ---

in order to serve Orochimaru.

But Guren is different now!

[17:28] ---

She regrets all the things in her past.

She's filled with regret!

[17:31] ---

And no matter what happens,
she will protect you!

[17:35] ---

No matter how much
you may hate her,

[17:36] ---

she will keep on thinking about you.

She swore that to me.

[17:43] ---

I fully realize that no matter
how much I may regret it,

[17:46] ---

no matter how many times
I say I'm sorry

[17:48] ---

nothing will ever erase what I did.

[17:53] ---

If you wish me dead, kill me.

I won't care.

[17:57] ---

But...but if you can forgive me...

[18:01] ---

I will protect you forever.

[18:11] ---

Guren...

[18:22] ---

You're not going to hate me?

[18:27] ---

You're a nice person Guren...

[18:30] ---

You are the one

I should return to, after all...

[18:35] ---

And I'm the one
you should return to, Guren.

[18:42] ---

I promise you...

[18:43] ---

I will never leave your side.
I will always think of you.

[18:49] ---

Uh-huh... And I will
always think of you, Guren.

[18:55] ---

For now, and forever ...

[19:00] ---

And ever... I love you.

[19:04] ---

Yeah, me too.

[19:12] ---

The two of you...

[19:14] ---

Never be parted again!

[19:19] ---

What a farce... You weaklings
can lick each other's wounds...

[19:24] ---

But a bond like that will break easily!

[19:31] ---

What...?!

[19:49] ---

Kabuto! You...!

[19:52] ---

Naruto...

[19:54] ---

If you get in the way,

[19:57] ---

I'll kill you too.

[19:58] ---

Kabuto! You're behind all of this?!

[20:03] ---

You won't get away with it!

[21:37] ---

Kabuto, just what are
you guys aiming to do?!

[21:40] ---

It's not only the Hidden Leaf
and the Akatsuki...

[21:42] ---

but all the Hidden Villages will soon
engage in long, fierce clashes.

[21:45] ---

What?!

[21:46] ---

Lord Orochimaru has his eyes
on that violent future...

[21:50] ---

That was the plan, but...

[21:52] ---

Why you--! That's all gibberish to me.

[21:54] ---

Guren!! Go with Yuukimaru!
Protect him no matter what!!

[21:58] ---

I won't let you do that.
You two will not be freed.

[22:02] ---

Next time: "Shattered Promise".

[22:06] ---

Hey you guys.

[22:07] ---

No one has ever seen
Shino's real face, right?

[22:10] ---

Now that you mention it...

[22:12] ---

But haven't you seen his face, Kiba?

[22:15] ---

Nope, I've never seen it either.

[22:17] ---

Not that I care.

What about you, Hinata?

[22:20] ---

I-I've never seen him.

[22:23] ---

Hmm... If no one has seen his face,
I'm even more curious.

[22:28] ---

Maybe he's pretty cool, like Sasuke.

[22:32] ---

What's so great about Sasuke?

Maybe he's like Kakashi Sensei.

[22:35] ---

Then he looks pretty stupid.

[22:37] ---

That's for sure...

[22:38] ---

H-How about eyes like Lee?

[22:40] ---

Huh? Bushy Brow?

[22:42] ---

S-So thick...

[22:44] ---

Then how about something different,
a sexy type?

[22:50] ---

Ahem...

[22:52] ---

Huh?! Shino!

[22:53] ---

- Shino...

- Shino...

[22:55] ---

It can't be helped... If you all insist...

[23:01] ---

- What're you doing here?!

- What're you doing here?!

[23:03] ---

No, stop!!

[23:05] ---

Tune in again!

Revision #1

Created 2024-02-26 06:41:10 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:21 UTC by whimsee